

COMMONWEALTH OF AUSTRALIA
CEO Instrument of Approval No. 12 of 2010
Customs Act 1901

I, MICHAEL JOSEPH CARMODY, Chief Executive Officer of Customs, under section 4A of the *Customs Act 1901* (the Act) and regulation 41 of the *Customs Regulations 1926*, hereby approve the attached "Incoming passenger card" form (No. 15 KOR (Design date 11/10)) as an approved form for the purpose of providing, in the Korean language, information required under section 71AAAB of the Act in relation to imported goods that are accompanied personal or household effects of a passenger of a ship or aircraft.

This instrument commences on the day after it is registered.

Dated: *24 September 2010*



MICHAEL JOSEPH CARMODY
Chief Executive Officer of Customs

입국여객용 카드 • 호주

푸른색 또는 검정색 펜을 사용하여 영어로 성하십시오

- ▶ 성
- ▶ 이름
- ▶ 여권번호

- ◆ 비행기편 번호 혹은 선박 이름
- ▶ 호주내에서 체류할 주소

- ▶ 다음 12개월 동안 호주에 머물 계획이십니까?
- ▶ 당신이 **호주 시민이 아니라면:**

- ▶ 결핵을 앓고 있습니까?
- ▶ 범죄 전과가 있습니까?

주		
내	내	아니오
내	내	아니오
내	내	아니오

선서
내가 제공한 정보는 진실하고, 정확하며, 믿을 수
있습니다. 나는 질문 중 어느 것이라도 탐해지 않으면
정확한 결과를 초래할 수 있다는 것을 이해하고 있습니다.

서명

모든 질문에 대답하셔야 합니다 - 확실치 않으면 **내**에 X 표시하십시오

▶ 다음과 같은 물건을 호주에 갖고 들어오고 있습니까?:

1. 의약품, 스테로이드, 불법 모르핀, 총기, 무기 혹은 불법 약품 등 금지되거나 제한된 물질
내 **아니오**
 2. 2250ml 이상의 술 또는 250개피 이상의 담배 또는 250g 이상의 담배 제품
내 **아니오**
 3. 선물을 포함하여, 한계금액이 호주불 \$900 이하인 수입되는 물건으로, 해외에서 샀거나 호주내에서 관세 그라프/또는 세금을 면제하여 구매한 물건
내 **아니오**
 4. 시럽/상임 용도의 설탕/견본
내 **아니오**
 5. 호주불 \$10,000 상당 혹은 그 이상의 현금 혹은 외국화폐
내 **아니오**
- 주의:** 세관원이나 경찰이 요청할 경우, 귀하는 여행지 수표, 수표, 미니 오디오, 혹은 어떤 금액이든 소지자가 영도 가능한 기타 중재를 보고해야 합니다.
6. 모든 형태의 식품류 - 알린 음식, 생음식, 절인 음식, 익혔거나 또는 익히지 않은 음식 포함
내 **아니오**
 7. 육각 치름, 식물, 식물의 일부본, 전통 의약품 또는 약초, 씨앗, 구근, 쥬스, 또는 건조류
내 **아니오**
 8. 동물, 영물의 일부, 견비를 포함한 동물 제품, 애완동물 음식, 알, 생물체제, 생물 표면, 씨, 물고기, 곤충, 조개류, 양봉 제품
내 **아니오**
 9. 총 또는 총이 묻거나 담수 지역에서 사용된 폭발, 즉 스포츠/레크리에이션 장비, 신발 등
내 **아니오**
 10. 지난 30일 동안 농장, 농장의 가축, 향아 혹은 강물/호수 등에 접촉된 적이 있습니까?
내 **아니오**
 11. 지난 6월 이내에 아프리카, 중남미 혹은 카리브해에 체류하였습니까?
내 **아니오**

이 카드를 뒤집으세요
Korean

Black

PMS 134 U

PMS 032 U

■ 호주 국내의 연락처

전화 ()
이메일 또는 주소

■ 비상 연락처 (가족 또는 친구)

이름
이메일 또는 주소

▶ 영어로 작성하십시오

▶ 어느 나라에서 이 비행기편 혹은 선박에 탑승하였습니까?

▶ 당신의 평소 직업은 무엇입니까?

▶ 여권에 기재된 국적

▶ 생년 일 월 년
월 일

▶ X 표시를 하시고 A 또는 B 또는 C항에 답을 하십시오

A 영주 이민

B 방문자 혹은 임시 거주자

C 호주로 귀국하는 영주자

▶ 호주에서의 예상 체류기간

▶ 영구 거주 국가명

▶ 호주를 방문하는 주요 이유 (한 항목에만 X 표시)

대회/회의	1	고용	4	휴가	7
사연	2	교양	5	기타	8
친구나 친척 방문	3	전람회	6		

이 카드의 양면은 모두 기재하였는지 확인하십시오. 이 카드를 세관 임국대에 여권과 함께 제시하십시오.

본 양식을 통하여 영주자는 모든 정보는 이민, 세관, 관세, 통관, 보건, 여행동작을 담당하는 직원들을 비행기 탑승에 관하여, 이 정보에 유익한 정보를 얻기 위하여 있습니다. 본 양식은 이민관, 영주자의 관계 기관과 영주자에게 영주 정보에 영구적으로 영구적인 것입니다. 개인 정보의 보호 (Safeguarding your personal information) 라는 책자는 영주자의 영구나 공항에서 구할 수 있습니다.

1 1101509

© Commonwealth of Australia 2010
15 KOR (Design date 11/10)

Black

PMS 134 U